

中国医药科技出版社

中医非物质文化遗产
临床经典读本

寓意草

清·喻嘉言 著

· 中医非物质文化遗产临床经典读本 ·

寓意草

清·喻嘉言
董于恒
校注



中国医药科技出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

寓意草/ (清) 喻嘉言著; 于恒校注. —北京: 中国医药科技出版社, 2011. 1

(中医非物质文化遗产临床经典读本)

ISBN 978 - 7 - 5067 - 4743 - 1

I. ①寓… II. ①喻… ②于… III. ①医案 - 汇编 - 中国 - 清代
IV. ①R249.49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 178510 号

版式设计 郭小平

出版 中国医药科技出版社

地址 北京市海淀区文慧园北路甲 22 号

邮编 100082

电话 发行: 010 - 62227427 邮购: 010 - 62236938

网址 www.cmstp.com

规格 710 × 1020mm 1/16

印张 7 3/4

字数 78 千字

版次 2011 年 1 月第 1 版

印次 2011 年 1 月第 1 次印刷

印刷 北京季蜂印刷有限公司

经销 全国各地新华书店

书号 ISBN 978 - 7 - 5067 - 4743 - 1

定价 15.00 元

本社图书如存在印装质量问题请与本社联系调换



《寓意草》为明末清初著名医家喻昌所著，于崇祯十六年（公元1643年）由胡鹵臣捐资首次刊行。全书不分卷，首列“先议病后用药”、与“门人定义病式”，次录医案六十余则。

作者强调诊病时辨证论治，主张“先议病后用药”，并制定了“议病式”，即一份完整的医案格式，有助于中医医案的规范化。所录医案以内科杂病为主，多为疑难症治验。医案论证严密，病因病机剖析明确，逻辑性强，治法用药之理阐释详尽。其临床治验多有创见，颇具启发意义，足资借鉴，可作为从事中医教学和临床工作者的参考书。

《中医非物质文化遗产临床经典读本》

编 委 会

学术顾问 (按姓氏笔画排序)

马继兴	王永炎	王新陆	邓铁涛	史常永
朱良春	李今庸	何 任	余瀛鳌	张伯礼
张灿理	周仲瑛	郭子光	路志正	

名誉主编 王文章

总 主 编 柳长华 吴少祯

副总主编 王应泉 许 军 赵燕宜

编 委 (按姓氏笔画排序)

丁 侃	于 恒	孔长征	王 平	王 玉
王 体	王 朔	王宏利	王雅丽	古求知
田思胜	田翠时	申玮红	白 极	艾青华
刘 洋	刘光华	刘建青	刘燕君	吕文红
吕文瑞	孙洪生	成 莉	朱定华	何 永
余新华	宋白杨	张文平	张永鹏	张丽君
张秀琴	张春晖	李 刚	李 君	李 尊
李 燕	李永民	李玉清	李仲平	李怀之
李海波	杨 洁	步瑞兰	谷建军	邵东梅
陈 婷	陈雪梅	周 琦	国 华	罗 琼
范志霞	金芬芳	侯如艳	柳 璇	郭 华
顾 漫	曹 瑛	曹金虎	黄 娟	靳国印
翟春涛	穆俊霞			

秘 书 赵燕宜 (兼)

中华医学源远流长，博大精深。早在西汉时期，中医就具备了系统的理论与实践，这种系统性主要体现在中医学自身的完整性及其赖以存续环境的不可分割性。在《史记·扁鹊仓公列传》中就明确记载了理论指导实践的重要作用。在中医学的发展过程中，累积起来的每一类知识如医经、方剂、本草、针灸、养生等都是自成系统的。其延续与发展也必须依赖特定的社会人文、生态环境等，特殊的人文文化与生态环境正是构成中医学地域性特征的内在因素，这点突出体现在运用“天人合一”、“阴阳五行”解释生命与疾病现象。

但是，随着经济全球化趋势的加强和现代化进程的加快，我国的文化生态发生了巨大变化，中国的传统医学同许多传统文化一样，受到了严重冲击。许多传统疗法濒临消亡，大量有历史、文化价值的珍贵医药文物与文献资料由于维护、保管不善，遭到损毁或流失。同时，对传统医药知识随意滥用、过度开发、不当占有的现象时有发生，形势日益严峻。我国政府充分意识到了这种全球化对本民族文化造成的冲击，积极推动非物质文化遗产保护。2005年《国务院办公厅关于加强我国非物质文化遗产保护工作的意见》指出：“我国非物质文化遗产所蕴含的中华民族特有的精神价值、思维方式、想象力和文化意识，是维护我国文化身份和文化主权的基本依据。”

中医药是中华民族优秀传统文化的代表，是国家非物质文化遗产保护的重要内容。中医古籍是中医非物质文化遗产最主要的载体。杨牧之先生在《新中国古籍整理出版工作的回顾与展望》一文中说：“古代典籍是一个民族历史文化的重要载体，传世古籍历经劫难而卓然不灭，必定是文献典籍所蕴含精神足以自传。……我们不能将古籍整理出版事业仅仅局限于一个文化产业的位置，要将它放到继承祖国优秀传统文化传统、弘扬中华民族精神、建设有中国特色的社会主义的高度来认识，从中华民族的文化传统和社会主义精神文明建设的矛盾统一关系中去理解。”《保护非物质文化遗产公约》指出要“采取措施，确保非物质文化遗产的生命力，包括这种遗

产各个方面的确认、立档、研究、保存、保护、宣传、承传和振兴”。因此，立足于非物质文化遗产的保护，确立和展示中医非物质文化遗产博大精深的内容，使之得到更好的保护、传承和利用，对中医古籍进行整理出版是十分必要的。

而且，中医要发展创新，增强其生命力，提高临床疗效是关键。而提高临床疗效的捷径，就是继承前人宝贵的医学理论和丰富的临床经验。在中医学中，经典之所以不朽是因其经过了千百年临床实践的证明。经典所阐述的医学原理和诊疗原则，已成为后世医学的常规和典范，也是学习和研究医学的必由门径，通过熟读经典可以启迪和拓宽治疗疾病的思路，提高临床治疗的效果。纵观古今，大凡著名的临床家，无不是在熟读古籍，继承前人理论和经验的基础上成为一代宗师的。因此，“读经典做临床”具有重要的现实意义。

意识到此种危机与责任，我社于2008年始，组织全国中医权威专家与中医文献研究的权威机构推荐论证，按照“中医非物质文化遗产”分类原则组织整理了本套丛书。本套丛书包括《中医非物质文化遗产临床经典读本》（70种）与《中医非物质文化遗产临床经典名著》（30种）两个系列，共100个品种。其所选书目精当，涵盖了大量为历代医家推崇、尊为必读的经典著作，也包括近年来越来越受关注的，对临床具有很好指导价值的近代经典作品。

本次整理突出了以下特点：①力求准确；每种医籍均由专家遴选精善底本，加以严谨校勘，为读者提供准确的原文。②服务于临床，在书目选择上重点选取了历代对临床具有重要指导价值的作品。③紧密围绕中医非物质文化遗产这一主题，选取和挖掘了很多记载中医独特疗法的作品，尽量保持原文风貌，使读者能够读到原汁原味的中医经典医籍。

期望本套丛书的出版，能够真正起到构筑基础、指导临床的作用，并为中国乃至世界，留下广泛认同，可供交流，便于查阅利用的中医经典文化。

本套丛书在整理过程中，得到了作为本书学术顾问的各位专家学者的指导和帮助，在此表示衷心的感谢。本次整理历经数年，几经修改，然疏漏之处在所难免，敬请指正。

中国医药科技出版社

2010年12月

校注说明

《寓意草》，明末清初著名医家喻昌著。喻昌（公元1585~1664年），字嘉言，号西昌老人，新建（今属江西南昌）人。崇祯年间以副榜贡生入都，上书言事未被采纳，返回江西后遂皈依佛门，不久又蓄发还俗，应钱谦益之邀，寓居于江苏常熟。喻氏深谙禅理，兼习道家黄白之术，尤精医药，治病多有奇效，医名卓著，享誉江南，为清初三大名医之一。喻昌特别推崇《伤寒论》，赞赏方有执的“错简重订”观点，倡导“三纲鼎立说”。喻昌临床经验丰富，学术造诣精深，在医学理论上勇于创新，提出了“秋燥论”和“大气论”。晚年潜心著述，并开设讲堂传授医学，所著除《寓意草》外，还有《尚论篇》、《医门法律》、《伤寒挟疑》等传于世。

《寓意草》初次刊刻于崇祯十六年（1643年），后世流传的版本有两个系统：一是单行本系统，一是《喻氏医书三种》丛书本系统。单行本从清·康熙至民国年间共有三十多种不同的本子。《喻氏医书三种》是《医门法律》、《尚论篇》和《寓意草》的合刊本，现存丛书本亦有三十种之多。

本次整理以《喻氏医书三种》清·光绪三十一年（1905年）三味书局刻本为底本，以《喻氏医书三种》清·乾隆二十八年（1763年）善成堂刊本（简称善成堂刊本）为主校本，采用简体字横排，加新式标点。凡底本中明显的误字，如“己巳巳”不分，一律径改，不出校记；凡底本中常见的异体字、通假字、古字、俗写字，一律径改为通行的简化字，不出校记；凡底本中有不规范字的药名，一律径改为规范用字，不出校记；凡底本中的避讳字缺笔者一律径改，不出校记，改字者，凡不影响文义理解的，如“玄”作“元”，一律不改。凡据校本或文义改动底本上的文字，一律出校记说明。

底本目录与正文标题出入较大，今据校改后的正文标题重新编排，不再一一出校记。

底本有眉批，多是赞誉之辞，为保存底本全貌，今点校后一并保留。

因水平有限，时间仓促，点校中疏漏讹误难免，敬请读者批评指正。

校注者

2009年10月

自序

闻之医者意也。一病当前，先以意为运量，后乃经之以法，纬之以方，《内经》所谓微妙在意是也。医孰无意？而浅深由是，衄凿由是，径庭由是，而病机之安危倚伏，莫不由是。意之凝释，剖判荒茫，顾不危耶？大学诚意之功，在于格致，而其辨尤严于欺慊之两途。盖以杀机每随于阴幽，而生机恒苞于粹白。庄周曰：天地之道，近在胸臆，万一肺腑能语，升堕可怜，先儒人鬼关之辨精矣。（昌）谓医事中之欺慊，即众人之人鬼关也。奈何世之业医者，辄艳而称儒；儒之诵读无灵者，辄徒而言医。究竟无生之衷，二三杂揉，医与儒之门，两无当也。求其拔类者，长沙一人而已。代有诤人，然比之仙释，则寥寥易于指数，岂非以小道自隘，莫溯三氏渊源乎？夫人生驱光逐景，偶影同游，欣慨交心，况于生死安危，忽怀侥幸。芸芸者物也，何以不格？昭昭者知也，何以不致？惟虚惟无，萌于太素者意也，何以不诚？格一物，即致一知，尚恐逐物求知，乃终日勘病。不知病为何物，而欲望其意之随举随当也，不亦难乎！（昌）于此道无他长，但自少至老，耳目所及之病，无不静气微心，呼吸与会，始化我身为病身。负影只立，而呻吟愁毒，恍忽而来，既化我心为病心。苟见其生，实欲其可，而头骨脑髓，捐之不惜。倘病多委折，治少精详，早已内照。他病未痊，我身先瘁，渊明所谓斯情无



假，以故不能广及。然求诚一念，多于生死轮上，寂寂披回。不知者，谓（昌）乃从纸上得之。夫活法在人，岂纸上所能与耶？譬之兵法军机，马上且不能得，况于纸上妄谈孙吴。但令此心勤密在先，冥灵之下，神挺自颖。

迩年先议病后用药，如射者引弓，预定中之之高下，其后不失，亦自可观，何必剜肠涤肺，乃称奇特哉！不揣欲遍历名封，大彰其志。不谓一身将老，世态日纷，三年之久，不鸣一邑。幸值谏议直臣胡老先生建言归里，一切修举，悉从朝廷起见。即（昌）之一得微长，并蒙格外引契，参定俚案之近理者，命名《寓意草》。捐貲付梓，其意欲使四方周览之士，大破成局，同心悯痛，以登斯民于寿域，而为圣天子中兴燮理之一助云。然则小试寓意，岂易易能哉！

时崇祯癸未岁季冬月西昌喻昌嘉言甫识



目录

厥
寒
集

目 录

先议病后用药	1
与门人定议病式	2
论金道宾真阳上脱之症	3
金道宾后案	5
辨袁仲卿小男死症再生奇验并详诲门人	6
附：沙宅小儿治验	8
辨黄长人伤寒疑难危症治验并详诲门人	11
治金鉴伤寒死症奇验	13
辨涂国祯伤寒疑难急症治验	14
治钱仲昭伤寒发瘕危症奇验	14
治伤寒坏症两腰僂废奇验	15
辨黄起潜黄曙修时气伤寒治各不同	16
附：伤风戴阳症	17
辨王玉原伤寒后余热并永定善后要法	17
答门人问蒋中尊受病致死之因	18
论内伤转疟宜防虚脱并治验	20
推原陆中尊疟患病机及善后法	20
力争截疟成胀临危救安奇验	22
详述陆平叔伤寒危证治验并释门人之疑	24
面议何茂倩令媛病单腹胀脾虚将绝之候	26

辨痢疾种种受症不同随症治验	27
面议少司马李萍榭先生误治宜用急疗之法	31
附：药议	32
面议陈彦质临危之症有五可治	33
论黄湛侯吐血暴症治验	35
论闻君求血症兼痰症治法	36
为顾梅先议失血症治并论病机	37
面论顾季振乃室奇症治之奇验	39
面论姜宜人奇症与交肠不同治法迥异	40
治陆令仪尊堂肺痈奇验	42
议郭台尹将成血蛊逝症	43
答门人问州守钱希声先生治法	44
治李思莹乃室膈气危症治验	46
附：叶氏妇治验	46
辨黄咫旭乃室膈气危症用缓治法而愈	48
面议倪庆云危症再生治验	49
论吴叔宝无病而得死脉	50
附：与门人论饮滚酒过多成膈症之故	51
面论大司马王崱翁公祖耳鸣用方大奇	52
附：答崱翁公祖书	53
直叙王崱翁公祖病中垂危复安始末	54
直推崱翁公祖病后再误貽患	56
直叙立刻救苏刘筠枝不终其用之故	57
论涂岳生将成痿痹之症	58
论江冲寰先生足患治法	60



论钱太封翁足患不宜用热药再误	61
论浦君艺喘病症治之法	62
论吴吉长乃室及王氏妇误药之治验	65
论鼎翁公祖颐养天和宜用之药	66
论受先先生漏症善后之宜	67
详胡太封翁疝病治法并及运会之理剿寇之事.....	68
详辨谏议胡老先生饮小恙并答明问	72
论顾鸣仲痞块痼疾根源及治法	75
袁聚东痞块危症治验	77
论杨季萧风废之症并答门人四问	78
治叶茂卿小男奇症效验并详诲门人	82
议沈若菰乃郎肠癖危症并治验	84
辨治杨季登二女奇症奇验	85
直叙顾谔明二郎三郎布痘为宵小所误	86
论刘筠枝长郎失血之症	87
论钱小鲁嗜酒积热之症治法.....	89
面论李继江痰病奇症	91
吴添官乃母厥巅疾及自病真火脱出治验	92
论体盛绝孕治法	93
华太夫人饵术方论	94
陆予坚调摄方论	95
与黄我兼世兄书	96
辨黄鸿轩臂生痛疔之证	98
论士大夫喜服种子壮阳热药之误	99
论治伤寒药中宜用人参之法以解世俗之惑	101

论吴圣符单腹胀治法..... 103

 附：论善后之法 104

 附：窠囊证据 106

详论赵三公令室伤寒危症始末并传诲门人 107



先议病后用药

从上古以至今时，一代有一代之医，虽神圣贤明，分量不同，然必不能舍规矩准绳以为方圆平直也。故治病必先识病，识病然后议药，药者所以胜病者也。识病，则千百药中任举一二种，用之且通神；不识病，则歧多而用眩。凡药皆可伤人，况于性最偏驳者乎？

迩来习医者众，医学愈荒，遂成一议药不议病之世界，其天枉不可胜悼。或以为杀运使然，不知天道岂好杀恶生耶？每见仕宦家，诊毕即令定方，以示慎重，初不论病从何起，药以何应，致庸师以模棱迎合之术，妄为拟议。迨药之不效，多言于无药。非无药也，可以胜病之药，以不识病情而未敢议用也，危哉！

《灵枢》、《素问》、《甲乙》、《难经》无方之书，全不考究，而后来一切有方之书，奉为灵宝。如朱丹溪一家之言，其《脉因症治》一书，先论脉，次因，次症，后乃论治，其书即不行。而《心法》一书，群方错杂，则共宗之。又《本草》止述药性之功能，人不知嗜。及缪氏《经疏》兼述药性之过劣，则莫不悬之肘后。不思草木之性亦取其偏，以适人之用，其过劣不必言也，言之而弃置者众矣。曷不将本草诸药尽行删抹，独留无过之药五十七种而用之乎？其于《周礼》令医人采毒药以供医事之旨，及历代帝王恐本草为未备，而博采增益之意，不大刺缪乎？欲破此

惑，无如议病精详，病经议明，则有是病即有是药，病千变药亦千变，且勿论造化生心之妙，即某病之以某药为良，某药为劫者，至是始有定名。若不论病，则药之良毒善恶，何从定之哉？可见药性所谓良毒善恶，与病体所谓良毒善恶不同也。而不知者，必欲执药性为去取，何其陋耶？故（昌）之议病，非得已也。昔人登坛指顾，后效不爽前言；聚米如山，先事已饶硕画。医虽小道，何独不然？（昌）即不能变俗，实欲借此榜样，阐发病机，其能用不能用何计焉？

胡贞臣先生曰：先议病后用药，真《金匱》未抽之论。多将煊煊，不可救药，是能议病者；药不瞑眩，厥疾不瘳，是能用药者。

与门人定义病式

某年、某月、某地，某人年纪若干，形之肥瘦、长短若何，色之黑白、枯润若何，声之清浊、长短若何，人之形志苦乐若何，病始何日，初服何药，次后再服何药，某药稍效，某药不效，时下昼夜孰重，寒热孰多，饮食喜恶多寡，二便滑涩有无，脉之三部九候何候独异，二十四脉中何脉独现，何脉兼现，其症或内伤或外感，或兼内外，或不内外，依经断为何病，其标本先后何在，汗、吐、下、和、寒、温、补、泻何施，其药宜用七方中何方，十剂中何剂，五气中何气，五味中何味，以何汤名为加减和合，其效验定于何时，一一详明，务令纤毫不爽，起众信从，允为医门矜式，不必演文可也。

某年者，年上之干支，治病先明运气也。某月者，治病必本四时也。某地者，辨高卑、燥湿、五方异宜也。某龄、某形、某声、某气者，用之合脉，图万全也。形志苦乐者，验七情劳逸



也。始于何日者，察久近传变也。历问病症药物验否者，以之斟酌已见也。昼夜寒热者，辨气分、血分也。饮食、二便者，察肠胃乖和也。三部九候何候独异，推十二经脉受病之所也。二十四脉见何脉者，审阴阳、表里无差忒也。依经断为何病者，名正则言顺，事成如律度也。标本先后何在者，识轻重次第也。汗、吐、下、和、寒、温、补、泻何施者，求一定不差之法也。七方——大、小、缓、急、奇、偶、复，乃药之制，不敢滥也；十剂——宣、通、补、泻、轻、重、滑、涩、燥、湿，乃药之宜，不敢泛也。五气中何气、五味中何味者，用药最上之法，寒、热、温、凉、平，合之酸、辛、甘、苦、咸也。引汤名为加减者，循古不自用也。刻效于何时者，逐款辨之不差，以病之新久，五行定痊愈期也。若是则医案之在人者，工拙自定，积之数十年，治千万人而不爽也。

胡贞臣先生曰：此如条理始终，然智圣之事已备。

论金道宾真阳上脱之症

金道宾之诊，左尺脉和平，右尺脉如控弦、如贯索，上中甚锐。予为之骇曰：是病枝叶未有害，本实先拨，必得之醉而使内也。曰：诚有之，但已绝欲三年，服人参斤许，迄今诸无所苦，惟闭目转盼，则身非己有，恍若离魂者然，不识可治与否？予曰：可治。再四求疏方，未知方中之意，归语门人，因请立案。

予曰：凡人佳冶当前，贾勇以明得意，又助之以曲蘖，五脏翻覆，宗筋纵弛，百脉动摇，以供一时之乐，不知难为继也。尝有未离女躯，顷刻告殒者矣。是病之有今日者，幸也。绝欲三年，此丈夫之行可收桑榆者，但不知能之不为乎，抑为之不能乎？不为者，一阳时生，斗柄常运；不能者，相安于无事而已。